GN6038R2DE

18 LHK0191
EN50291-1:2018
EN14604:2005+AC:2008

FireAngel

KOMBINIERTER RAUCH- UND KOHLENMONOXIDWARNMELDER SCB10 BENUTZERHANDBUCH

CE 19
0905-CPR-00690
EN 14604: 2005 + AC:2008
Rauchwarnmelder
DOP: FSTDOP19005

UK CA 21
0359
EN 14604: 2005 + AC:2008
Rauchwarnmelder
DOP: FSTDOP21005

© FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre,
Coventry CV4 7EZ,
United Kingdom.
www.fireangeltech.com

Technischer Support
Online: www.fireangeltech.com
E-Mail: technik@fireangeltech.com
Telefon: 0800 72 42 502

FireAngel Safety Technology Limited weist darauf hin, dass bei Diskrepanzen der übersetzten Abschnitte die englische Anleitung als zutreffend und korrekt gilt.

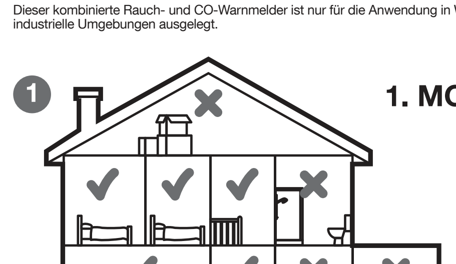
Dieser optische Rauchwarnmelder kann langsam schwelende Brände erkennen. Wie bei anderen Rauchwarnmeldegeräten können bei Dampfeinwirkung Täuschungsalarme auftreten, weshalb der Melder nicht in der Nähe von Badezimmern montiert werden sollte.

Um möglichst frühzeitig gewarnt zu werden, sollten Sie diesen kombinierten Rauch- und Kohlenmonoxidwarnmelder (CO-Warnmelder) in allen Räumen mit Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C montieren. Durch längere Exposition gegenüber Temperaturen außerhalb des oben genannten Bereichs verkürzt sich die Produktlebensdauer.

Prüfen Sie die für Ihre Wohnung geltenden lokalen Gebäude- und Brandvorschriften, um sicherzustellen, dass sie eingehalten werden. Der Melder muss von einer dazu befähigten Person nach der Anleitung montiert werden.

Dieser kombinierte Rauch- und CO-Warnmelder ist nur für die Anwendung in Wohnbereichen und nicht für kommerzielle und industrielle Umgebungen ausgelegt.

1. MONTAGEORT





Der kombinierte Rauch- und Kohlenmonoxidwarnmelder (CO-Warnmelder) ist geeignet für die Montage in Treppenhäusern, in Fluren, Schlaf-, Wohn- und Esszimmern.

Bringen Sie den Warnmelder in Schlafzimmern und Fluren möglichst in der Nähe des Schlafbereichs an. Gibt es mehrere Schlafbereiche, montieren Sie in jedem davon einen weiteren Warnmelder.

Befindet sich der Warnmelder im selben Raum wie ein mit Brennstoff betriebenes Gerät, so sollte er nach Möglichkeit 3 m von der möglichen CO-Quelle entfernt montiert werden.

Übliche Kohlenmonoxid-Quellen sind unter anderem: Öl- und Gaskessel, tragbare Generatoren, Öl- und Feststoffkocher, Gas- und Paraffinheizkörper, Grills, verstopfte Schornsteine, Holz- und Gaskamine, jegliche mit Gas oder fossilen Brennstoffen betriebene Geräte.

Der Warnmelder muss mindestens 300 mm von Beleuchtungskörpern und Wänden entfernt angebracht werden. Er sollte so mittig wie möglich in dem Raum montiert werden.

Er sollte nicht tiefer als 600mm, unterhalb des höchsten Punktes des Raumes angebracht werden.

Bei der Wandmontage muss sich die Oberkante des Warnmelders zwischen 150 mm und 300 mm unterhalb der Decke und mindestens 300 mm von der nächsten Wand entfernt befinden.

2. INSTALLATION

WARNUNG! Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät gemäß der Montageanleitung sicher an der Decke bzw. Wand befestigt werden.

2a Befestigen Sie die Montageplatte mit den mitgelieferten Schrauben an der Decke oder Wand.

2b Drücken Sie den Warnmelder auf die Montageplatte und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn einzuschalten.

2c Drücken Sie die Testtaste. Der Alarm ertönt mit einer geringeren Lautstärke.

Halten Sie die Testtaste 10 s lang gedrückt. Der Warnmelder ertönt mit der normalen Alarmlautstärke.

DER WARNMELDER MUSS AUF DER MONTAGEPLATTE ANGEBRACHT WERDEN, UM IHN EINZUSCHALTEN.

Nach dem Einschalten leuchten drei farbige LEDs (grün/gelb/rot) kurz auf und das Gerät gibt einen Ton von sich. Die grüne LED zeigt dann 40 Sekunden lang Dauerlicht. Danach blinkt die grüne LED an der Vorderseite ca. alle 40 s, um anzuzeigen, dass das Gerät aktiv ist.

Die Testtöne erklingen nach folgendem Muster: 3 lange Piepser gefolgt von einer Pause von 1,5 s, daraufhin 4 kurze Piepser gefolgt von einer Pause von 5 s. Dieses Muster wiederholt sich während der Dauer des Tests. Die rote LED blinkt im selben Muster.

Dieser CO-Warnmelder ist kein Ersatz für die ordnungsgemäße Installation, Handhabung und Wartung von Geräten, die mit Brennstoff betrieben werden (einschließlich geeigneter Be- und Entlüftungssysteme) oder für das Kaminkehren.

3. WARTUNG

Wenden Sie dabei ausschließlich das in diesem Handbuch beschriebene Testverfahren an. Machen Sie sich nicht an dem Warnmelder zu schaffen, da dies zu Stromschlägen und Fehlfunktionen des Geräts führen kann.

3a Testen Sie den Warnmelder **monatlich.**

3b Reinigen Sie den Warnmelder **alle 3 Monate** mit einem Staubsauger.

3c Um eine Verschmutzung des Sensors im Warnmelder zu vermeiden, malen Sie das Gerät nicht an und verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Aerosole und Lösungsmittel.

3d Tauschen Sie den Warnmelder alle 10 Jahre aus.

Wenn das Gerät das Ende seiner Lebensdauer ankündigt (Alarm piept 3 mal und gelbe LED blinkt 3 mal im selben Muster alle 40 Sekunden), muss der Warnmelder sofort ausgetauscht werden. Ein fehlerhaftes oder am Ende seiner Lebensdauer angekommenes Gerät erkennt möglicherweise weder einen Brand noch ein CO-Leck.

4. VERHALTEN BEI EINEM RAUCHALARM

IGNORIEREN SIE NIEMALS EINEN ALARM! WENN SIE ÜBER DIE URSACHE DES ALARMS IM ZWEIFEL SIND, GEHEN SIE DAVON AUS, DASS TATSÄCHLICH EIN BRAND VORLIEGT.
Sind sowohl Rauch als auch Kohlenmonoxid vorhanden, hat der Rauchalarm Vorrang.

4a Das Signalmuster für den Rauchalarm ist eine wiederholte Folge von 3 langen Pieptönen und 1,5 Sekunden Stille. Die rote LED blinkt im selben Muster.

Rote LED: --- 1.5s -->
Alarmton: --- 1.5s -->

Der Alarmton erklingt 10 Sekunden lang mit einer geringeren Lautstärke, die danach auf die normale Alarmlautstärke von 85 dB ansteigt.

4b VERLASSEN SIE SOFORT DIE RÄUMLICHKEITEN. Halten Sie sich nah am Boden, decken Sie den Mund mit einem Tuch ab und sparen Sie Ihren Atem, während Sie in Sicherheit kriechen.

4c Bevor Sie eine Tür öffnen, berühren Sie sie, um zu prüfen, ob Sie sich heiß anfühlt. Es könnte Feuer dahinter lodern. Verwenden Sie bei Bedarf einen anderen Ausgang.

4d BLEIBEN SIE AUSSERHALB des Gebäudes. Gehen Sie auf keinen Fall in das Gebäude zurück.

4e RUFEN SIE DIE FEUERWEHR. Rufen Sie die Notrufnummer an, wenn Sie sich außerhalb des Gebäudes befinden.

Beim Ausbruch eines Feuers kann ein sorgfältig ausgearbeiteter Fluchtplan Leben retten. Beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass alle betreffenden Personen mit der Bedeutung des Alarmsignals vertraut sind.
- Halten Sie alle Fenster und Türen geschlossen, sofern diese nicht für Fluchtzwecke geöffnet werden müssen.
- Legen Sie schon im Voraus einen Treffpunkt für den Fall einer Evakuierung fest.
- Entwickeln Sie vor dem Ernstfall einen Fluchtplan und üben Sie die damit verbundenen Fluchtmaßnahmen.
- Erstellen Sie einen Übersichtsplan des Gebäudes. Führen Sie regelmäßig Feueralarmübungen durch. Üben Sie Ihre Flucht.

5. VERHALTEN BEI EINEM CO-ALARM

Ein lauter Alarm ist ein Warnzeichen für möglicherweise tödliche Konzentrationen von Kohlenmonoxid. Ignorieren Sie niemals diesen Alarm, da eine weitere Einwirkung tödlich sein kann. Untersuchen Sie die Bewohner sofort auf Symptome einer Kohlenmonoxidvergiftung. Wenden Sie sich an die zuständigen Einrichtungen, um alle Kohlenmonoxidprobleme zu lösen.

5a Das Signalmuster für den CO-Alarm ist eine wiederholte Folge von 4 langen Pieptönen und 5 Sekunden Stille. Die rote LED blinkt im selben Muster.

Rote LED: CO CO CO CO --- 5s --> CO CO CO CO
Alarmton: --- 5s -->

Der Alarmton erklingt zunächst 10 Sekunden lang mit einer geringeren Lautstärke, die danach auf die normale Alarmlautstärke von 85 dB erhöht wird.

5b Bleiben Sie ruhig; öffnen Sie Türen und Fenster, um ordentlich zu lüften. Stellen Sie die Verwendung aller mit Brennstoff betriebenen Geräte ein und schalten Sie sie nach Möglichkeit aus.

5c Verlassen Sie die Räumlichkeiten und lassen Sie Türen und Fenster geöffnet.

5d Rufen Sie den Brennstofflieferanten über dessen Notfallnummer an. Verwenden Sie die Geräte erst dann wieder, wenn sie von Fachleuten überprüft worden sind.

5e Rufen Sie medizinische Hilfe für jegliche Personen herbei, die an den Auswirkungen einer Kohlenmonoxidvergiftung leiden (Kopfschmerzen, Übelkeit), und weisen Sie darauf hin, dass Sie eine Kohlenmonoxidvergiftung vermuten.

JE NACH DER GEMESSENEN KOHLENDIOXIDKONZENTRATION KANN ES BIS ZU 10 MINUTEN DAUERN, BIS DER SENSOR NICHTS MEHR FESTSTELLT UND DER ALARM AUFHÖRT. BETRETEN SIE DIE RÄUMLICHKEITEN ERST DANN, WENN KEIN ALARM MEHR ZU HÖREN IST.

Alle Haushaltsmitglieder sollten auf folgende Symptome achten, die auf eine Kohlenmonoxidvergiftung hindeuten können:
- Milde Einwirkung: Leichte Kopfschmerzen, Übergeben, Müdigkeit (oft als "grippeartige Symptome" beschrieben).
- Mittlere Einwirkung: Starke, pochende Kopfschmerzen, Benommenheit, Verwirrungsgefühl, Herzrasen.
- Extreme Einwirkung: Bewusstlosigkeit, Krämpfe, Versagen des kardiorespiratorischen Systems, Tod.

Der CO-Warnmelder misst den Anteil an CO in der umgebenden Luft in ppm ("parts per million", ein Teilchen CO auf eine Million Teilchen).

35 ppm Maximal zulässige Konzentration für die Dauereinwirkung auf Erwachsene in einem Zeitraum von acht Stunden laut Empfehlung der US-Bundesarbeitsschutzbehörde OSHA (Occupational Safety & Health Administration).

200 ppm Leichte Kopfschmerzen, Müdigkeit, Schwindelgefühl, Übelkeit nach 2 bis 3 Stunden.

400 ppm Kopfschmerzen im vorderen Kopfbereich innerhalb von 1 bis 2 Stunden, lebensbedrohlich nach 3 Stunden.

800 ppm Schwindelgefühl, Übelkeit und Krämpfe innerhalb von 45 Minuten. Bewusstlosigkeit innerhalb von 2 Stunden. Tod innerhalb von 2 bis 3 Stunden.

Dieses Gerät dient dem Schutz von Personen vor den akuten Folgen einer Kohlenmonoxidbelastung, kann jedoch chronische Auswirkungen der Kohlenmonoxideinwirkung nicht verhindern und Personen mit Risikofaktoren (Alter, Schwangerschaft) oder besonderen medizinischen Leiden unter Umständen nicht vollständig schützen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Arzt.

6. STUMMSCHALTUNG – NUR RAUCHMELDER

Liegt offensichtlich ein Fehlalarm vor, kann der Warnmelder vorübergehend stummgeschaltet werden.

6a Drücken Sie die Testtaste

6b Der Warnmelder schweigt zehn Minuten lang. Die rote LED blinkt weiterhin.

Kombinierte Rauch- und CO-Warnmelder können auf Kochdämpfe und andere ungefährliche Situationen reagieren. Ihr Warnmelder ist mit einer Stummschaltung ausgestattet. Bei einem eindeutigen Fehlalarm können Sie ihn durch Drücken der Testtaste vorübergehend stummschalten. Nach 10 Minuten kehrt der Warnmelder automatisch zum regulären Betrieb zurück.

NIEMALS EINEN ALARM IGNORIEREN. Wenn ein Alarm ertönt, werden Sie damit vor einer potenziellen Gefahrensituation gewarnt. Ignorieren Sie den Alarm nicht. Dies kann zu Gesundheitsgefährdung und sogar zum Tode führen. Wenn der Alarm ertönt und Sie sich über die Ursache nicht absolut im Klaren sind, sorgen Sie dafür, dass sofort jede Person das Haus verlässt.

7. SLEEP EASY™ FUNKTION

Wenn der Piepton, der einen niedrigen Batteriestand anzeigt, nachts erklingt, können Sie den Warnmelder stummschalten, um ruhig zu schlafen.

7a Drücken Sie die Testtaste

7b Der Warnmelder bleibt 9 Stunden lang stumm, aber die gelbe LED blinkt weiterhin.

7c Tauschen Sie den Warnmelder am nächsten Tag aus.

Im Sleep-Easy-Modus erkennt der Rauchmelder nach wie vor Rauch, allerdings müssen Sie den Melder innerhalb von 30 Tagen ersetzen.

Ersetzen Sie den Rauchmelder sofort, um für den Fall eines Brandes weiterhin geschützt zu sein. Wenn der Melder jünger als 10 Jahre ist, wenden Sie sich an den Technischen Support.

WENN DER TON EINE STÖRUNG ANZEIGT, KÖNNEN SIE DEN MELDER NICHT STUMMSCHALTEN.

8. WARNUNG BEI SCHWACHER BATTERIE

8a Wenn die Batterie des Warnmelders zur Neige geht, piept der Warnmelder einmal. Die gelbe LED blinkt dann alle 40 Sekunden.

8b Ersetzen Sie den Warnmelder umgehend.

9. STÖRUNGSANZEIGE

9a Liegt eine Störung vor, piept das Gerät zweimal. Die gelbe LED blinkt dann alle 40 Sekunden zweimal.

9b Wenn noch Garantie besteht, wenden Sie sich an den Technischen Support.

BEI EINER STÖRUNG MUSS DER KOMBINIERTE RAUCH- UND CO-WARNMELDER UNVERZÜGLICH AUSGETAUSCHT WERDEN. WENN DER WARNMELDER FEHLERHAFT IST, KANN ER WEDER EINEN BRAND NOCH AUSTRETENDES CO ERKENNEN.

TECHNISCHE DATEN

Modell: SCB10

Produktnormen: EN 14604:2005+AC:2008 und EN 50291-1:2018

Gerätetyp: Typ B

Stromversorgung: 3 V DC (EVE CR17450L) (nicht austauschbare, eingeschweißte Batterie; Lebensdauer bis zu 10 Jahren)

Rauchsensor: Optisch

Stummschaltung des Rauchwarnmelders: 10 Minuten

CO-Sensor: Elektrochemisch

Empfindlichkeitseinstellung des CO-Warnmelders: Zertifiziert nach EN50291-1:2018

30 ppm Kein Alarm bis zu 120 Minuten

50 ppm Nach 60 bis 90 Minuten

100 ppm Nach 10 bis 40 Minuten

300 ppm Nach weniger als 3 Minuten

Bereitschaftsstrom: < 20 μA (durchschnittlich)

Alarmstrom: < 20 mA (Durchschnitt)

Betriebsbedingungen: 0~+40 °C, 30~93 % rel. LF, nicht kondensierend

Lager- und Transportbedingungen: -20~+50°C, 10~95% rel. LF, nicht kondensierend

Alarmton: ≥ 85 dB in 3 m Entfernung mit 3,0 ± 0,5 kHz

Warnung bei niedrigem Batterieladestand: kann für 9 Stunden unterbrochen werden

Montageort: Decke und Wand

Messbereich: Max. 40 m^2 innerhalb eines Raums.

Format: Φ 134 * 40 mm

Gewicht: 200 g (netto)

Dieser kombinierte Rauch- und CO-Warnmelder ist zum Schutz vor Gefahren durch Brände gedacht. Des Weiteren ist er in der Lage, Kohlenmonoxidgas aus unterschiedlichen Quellen zu erkennen. (Andere Gase kann er nicht aufspüren.)

Der kombinierte Rauch- und CO-Warnmelder SCB10 hat zwei verschiedene Alarmfunktionen. Der CO-Warnmelder ist nicht dafür ausgelegt, Feuer oder andere Gase zu erkennen. Er zeigt nur das Vorhandensein von Kohlenmonoxid am Sensor an. Kohlenmonoxidgas kann in anderen Bereichen vorhanden sein. Der Rauchmelder zeigt nur das Vorhandensein von Rauch an, der den Sensor erreicht. Der Rauchmelder ist nicht dafür ausgelegt, Gase, Wärme oder Flammen anzuzeigen.

Hinweis: Dieses Benutzerhandbuch ist auch als Großdruck und in anderen Formaten erhältlich. Um weitere Informationen zu erhalten, senden Sie bitte eine E-Mail an: technicalsupport@fireangeltech.com oder rufen Sie 0800 72 42 502 an.

FEHLERBEHEBUNG/TECHNISCHER SUPPORT

Wenn der Warnmelder beim Testen keinen Alarmton ausgibt:	• Prüfen Sie, ob der Warnmelder eingeschaltet ist (siehe Abb. 2b). • Beim Testen, nach der Erstinbetriebnahme, warten Sie 40 s lang, damit das Gerät in Bereitschaft gehen kann. • Drücken Sie die Testtaste kräftig und halten Sie sie gedrückt. • Wenn der Melder stummgeschaltet wurde und sich im niedrigen Empfindlichkeitsmodus befindet, kann der Test unter Umständen nicht durchgeführt werden. Warten Sie 15 Minuten und versuchen Sie es dann erneut.
Wenn der Warnmelder bei einem offensichtlichen Fehlalarm weiterhin einen Alarmton ausgibt:	• Überprüfen Sie den Montageort des Warnmelders. • Säubern Sie den Warnmelder.
Wenn das Gerät sporadisch piept:	• Überprüfen Sie den Montageort des Warnmelders. • Vergewissern Sie sich, dass der Warnmelder tatsächlich die Quelle dieses Geräusches ist und es nicht von einem anderen Melder kommt.

FireAngel Safety Technology Limited. Email: (UK) technicalsupport@fireangeltech.com, (DE) technik@fireangeltech.com, (FR) supporttechnique@fireangeltech.com, (NL) klantenservice@fireangeltech.com, (INT) Internationalsupport@fireangeltech.com

GARANTIE UND ENTSORGUNG

FireAngel Safety Technology Limited – ansässig in Sir William Lyons Rd, Vanguard Centre, Coventry CV4 7EZ, Vereinigtes Königreich – garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass der beiliegende Rauch- und CO-Warnmelder bei normalem, nicht kommerziellem Gebrauch und normaler Pflege ab Kaufdatum drei (3) Jahre lang frei von Störungen aufgrund von Material- und Herstellungsfehlern ist. FireAngel Safety Technology Limited garantiert, das Gerät im Zeitraum von 3 (drei) Jahren ab Kaufdatum nach eigenem Ermessen kostenlos zu ersetzen, wenn das Produkt mit einem Nachweis des Kaufdatums an FireAngel Safety Technology zurückgeschickt wird. Die Garantie für jegliche SCB10-Ersatzgeräte gilt für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit des ursprünglich erworbenen Warnmelders, also vom Datum des ursprünglichen Kaufs und nicht vom Datum des Eingangs des Ersatzgeräts an. FireAngel Safety Technology Limited behält sich das Recht vor, ein alternatives Produkt anzubieten, das dem zu ersetzenden ähnlich ist, wenn das ursprüngliche Modell nicht mehr verfügbar oder vorrätig ist. Die Garantie gilt für den ursprünglichen Käufer im Einzelhandel ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel und ist nicht übertragbar. Ein Kaufbeleg ist erforderlich.

Diese Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung, Demontage, Missbrauch, unzureichender Produktwartung sowie von Anwendungen ab, die nicht im Einklang mit dem Benutzerhandbuch stehen. Sie erstreckt sich nicht auf Ereignisse und Bedingungen, die von FireAngel Safety Technology Limited nicht beeinflusst werden können, z. B. höhere Gewalt (Feuer, extreme Wetterbedingungen usw.). Sie gilt nicht für Einzelhändler, Dienstleistungszentren, Großhändler und Vertreter. Änderungen von Dritten an dieser Garantie werden von FireAngel Safety Technology Limited nicht anerkannt.

FireAngel Safety Technology Limited kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die im Zusammenhang oder in Folge einer Verletzung einer ausdrücklichen oder impliziten Garantie auftreten. Abgesehen von Einschränkungen durch geltendes Recht ist jegliche implizite Garantie der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck auf die Dauer von 3 (drei) Jahren beschränkt und räumlich auf das Land der Bundesrepublik Deutschland.

Es gelten weiterhin die gesetzlichen Gewährleistungsvorschriften, deren Inanspruchnahme unentgeltlich ist. Die vorliegende Garantie schränkt diese Rechte nicht ein, dem Käufer werden dadurch zusätzliche Rechte eingeräumt.

ENTSORGUNG
Elektroabfälle und Batterien dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden. Der Warnmelder und seine Batterien sind über das Recyclingsystem für Elektro- und Elektronikabfälle zu entsorgen.

Bitte der Wiederverwertung bzw. ordnungsgemäßen Entsorgung (Elektroschrott) zuführen. Informieren Sie sich bei den zuständigen Behörden, beim Händler oder beim technischen Support über die geltenden Recycling-/Entsorgungsbestimmungen, da regionale Abweichungen bestehen.

Um den Melder auszuschalten, entfernen Sie mithilfe eines Schraubendrehers den Kunststoffstift unter dem Aufkleber an der Rückseite des Geräts. Fügen Sie den Stift dann in die Ausschaltöffnung ein. Nach Ausschalten des Warnmelders wird die Batterie entleert. Der Warnton für niedrigen Batteriestand wird dann nicht mehr ausgegeben. Das Gerät kann jetzt entsorgt werden. Die Ausschaltung ist dauerhaft. Ein einmal ausgeschalteter Warnmelder funktioniert nicht mehr.

Niemals das Gerät öffnen. Niemals das Gerät verbrennen.